



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 65

18. srpna 2022

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2022/C 314/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10801 – INFRAFIBRE / DG FIBRE / DGN) ⁽¹⁾	1
2022/C 314/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10758 – EIM / BROOKFIELD / NIELSEN) ⁽¹⁾	2

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2022/C 314/03	Směnné kurzy vůči euru — 17. srpna 2022	3
---------------	---	---

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2022/C 314/04	Zveřejnění rozhodnutí členských států o vydání, pozastavení nebo zrušení provozních licencí podle čl. 10 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství ⁽¹⁾	4
---------------	--	---

V Oznámení

JINÉ AKTY

Evropská komise

2022/C 314/05	Zveřejnění jednotného dokumentu změněného na základě schválení změny menšího rozsahu v souladu s čl. 53 odst. 2 druhým pododstavcem nařízení (EU) č. 1151/2012	16
---------------	--	----

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.10801 – INFRAFIBRE / DG FIBRE / DGN)****(Text s významem pro EHP)**

(2022/C 314/01)

Dne 10. srpna 2022 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32022M10801. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k právu Evropské unie po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.10758 – EIM / BROOKFIELD / NIELSEN)

(Text s významem pro EHP)

(2022/C 314/02)

Dne 13. července 2022 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32022M10758. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k právu Evropské unie po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

17. srpna 2022

(2022/C 314/03)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,0164	CAD	kanadský dolar	1,3117
JPY	japonský jen	137,36	HKD	hongkongský dolar	7,9705
DKK	dánská koruna	7,4377	NZD	novozélandský dolar	1,6165
GBP	britská libra	0,84208	SGD	singapurský dolar	1,4051
SEK	švédská koruna	10,5617	KRW	jihokorejský won	1 337,02
CHF	švýcarský frank	0,9686	ZAR	jihoafrický rand	16,9125
ISK	islandská koruna	140,30	CNY	čínský juan	6,8917
NOK	norská koruna	9,8428	HRK	chorvatská kuna	7,5071
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	15 015,81
CZK	česká koruna	24,566	MYR	malajsijský ringgit	4,5413
HUF	maďarský forint	404,28	PHP	filipínské peso	56,772
PLN	polský zlotý	4,7078	RUB	ruský rubl	
RON	rumunský lei	4,8825	THB	thajský baht	36,052
TRY	turecká lira	18,2568	BRL	brazilský real	5,2838
AUD	australský dolar	1,4655	MXN	mexické peso	20,3825
			INR	indická rupie	80,7555

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Zveřejnění rozhodnutí členských států o vydání, pozastavení nebo zrušení provozních licencí podle čl. 10 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství

(Text s významem pro EHP)

(2022/C 314/04)

Evropská komise v souladu s článkem 10 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 o společných pravidlech pro provozování leteckých služeb ve Společenství (přepřacované znění) ⁽¹⁾ zveřejňuje rozhodnutí o vydání, pozastavení nebo zrušení provozních licencí, která členské státy přijaly v období od 1. ledna 2021 do 31. prosince 2021 ⁽²⁾.

Vydané provozní licence

Členský stát	Název leteckého dopravce	Adresa leteckého dopravce	Oprávnění k přepravě	Kategorie (*)	Rozhodnutí s účinností od
Rakousko	Alpi Jets GmbH	Tegetthoffgasse 7, 1010 Wien	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	10.3.2021
Rakousko	DHL Air (Austria) GmbH	Office Park 1, Objekt 680, Top B06/05, 1300 Flughafen Wien	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	18.10.2021
Rakousko	Jetology GmbH	Porzellangasse 7 / Top 2, 1090 Wien	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	03.12.2021
Chorvatsko	ETF Airways d.o.o.	HR-10255 STUPNIČKI OBREŽ, Ulica Javora 2	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	28.5.2021
Chorvatsko	FLY AIR41 AIRWAYS d.o.o.	HR-10000 ZAGREB, Crvenog križa 33	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	18.8.2021
Kypr	TUS Airways Ltd	23 Artemidos Ave., 6025 Larnaca, Tel. No. +357 24 200300	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	12.5.2021
Dánsko	Skycopter ApS	Lufthavnsvej 7C, 6580 Vamdrup	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	16.6.2021
Estonsko	SkyStream Airlines AS	Lõõtsa tn 8, 11415, Tallinn, Estonia	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	13.7.2021

⁽¹⁾ Úř. věst. L 293, 31.10.2008, s. 3.

⁽²⁾ Tabulka zohledňuje rozhodnutí a ostatní změny, které členské státy oznámily Evropské komisi nejpozději do 20. července 2022.

Členský stát	Název leteckého dopravce	Adresa leteckého dopravce	Oprávnění k přepravě	Kategorie (*)	Rozhodnutí s účinností od
Finsko	Nordic Jet Charter Oy	Öljytie 10, 01530 Vantaa	cestující	B	17.3.2021
Finsko	WeFly Oy	Ridalintie 3, 03100 Nummela	cestující	B	25.5.2021
Francie	SPARFELL FRANCE	12 RUE ROGER MAILLARD 33510 ANDERNOS-LES-BAINS - France	cestující	B	16.2.2021
Německo	CASEair GmbH & Co. KG	Altstadtstraße 5, 97422 Schweinfurt	cestující, náklad	B	29.1.2021
Německo	EW Discover GmbH	Hugo-Eckener-Ring 1, FAC, Building 234, D7.01, 60549 Frankfurt am Main	cestující, náklad	A	16.6.2021
Německo	Fly away GmbH & Co. KG	Rudolf-Breitscheid-Straße 16, 90762 Fürth	cestující, náklad	B	16.4.2021
Řecko	MARATHON AIRLINES S.A	14 LONTOU ST. 16675 GLYFADA ATHENS GREECE	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	19.1.2021
Řecko	NORTHERN WINGS S.A	22 ANDRIANOUPOLEOS ST. 55133 THESSALONIKI GREECE	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	14.7.2021
Řecko	PANELLENIC AIRLINES	KAZANTZIDI AVENUE & 2A VOSPOROU STR	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	14.5.2021
Maďarsko	Jet Stream Charter Kft.	2345 Apaj, Kiskunlacháza repülőtér 0146.	cestující, náklad	B	19.11.2021
Irsko	Emerald Airlines Ireland Limited	Cian House, 1 Cian Park, Drumcondra, Dublin, D09 K7F8, Ireland.	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	03.9.2021
Itálie	Aliscargo Airlines S.p.A.	Corso Magenta n. 74 Milano (MI)	náklad	A	21.7.2021
Itálie	Helica S.r.l.	Via Fratelli Solari n. 10 - 33020 Amaro (UD)	cestující, náklad	B	07.12.2021
Itálie	Italia Trasporto Aereo S.p.A.	Via Venti Settembre n. 97	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	18.8.2021
Itálie	Leisure One Fly	Via Alfredo Catalani n. 39 - Roma	cestující	B	06.10.2021
Itálie	Mycopter S.r.l.	Via Santa Tecla n.5 Milano (MI)	cestující	B	16.6.2021
Lotyšsko	Union Aviation	Riga Airport, 4 Ziemeļu Street, Marupe district LV-1053, Latvia	cestující	A	03.11.2021
Litva	Heston Airlines, UAB	Vytenio str. 46, LT-03229 Vilnius, Lithuania	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	27.6.2021

Členský stát	Název leteckého dopravce	Adresa leteckého dopravce	Oprávnění k přepravě	Kategorie (*)	Rozhodnutí s účinností od
Malta	Air Atlanta Europe Ltd	Vision Exchange, Territorials Street, Zone 1, Central Business District CDB 1070, Malta	cestující, náklad	A	30.9.2021
Malta	Airhub Airlines Limited	Aragon House Business Centre, Dragonara Road, St Julians STJ3140, Malta	cestující, náklad	A	01.7.2021
Malta	Av8jet Charter Ltd	Flat 3, Azure Block, Milner Grove, Milner Street, Sliema SLM1570, Malta	cestující, náklad	B	22.7.2021
Malta	Flexjet Operations Malta Ltd	Office 18B, Locker Street, Sliema SLM3123, Malta	cestující, náklad	A	22.7.2021
Malta	Helicopterflights Ltd	The Hub, Suite 102, Triq San Andrija, San Ġwann SGN1612	cestující	B	27.8.2021
Malta	Luxaviation Malta Ltd	Flat 23, No. 57, Marina Court, Triq Abate Rigord, ta' Xbiex, Malta	cestující, náklad	A	30.7.2021
Malta	Private Jet Company Malta Limited	Junction Business Centre 1st Floor, Lourdes Lane, Swieqi, St Julians SWQ3334, Malta	cestující, náklad	A	01.6.2021
Malta	Titan Airways Malta Ltd	St Angelo Mansions, Unit 8, Block 6, Ground Floor, Birgu Waterfront, Vittoriosa BRG1738	cestující, náklad	A	29.7.2021
Portugalsko	WORLD 2 FLY PORTUGAL, S.A.	Rua General Firmino Miguel, n.º 3 Torre 2, 2.º B, São Domingos de Benfica, 1600-100 Lisboa	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	03.12.2021
Rumunsko	HISKY EUROPE SRL	Romania, Bucuresti, Sector 1, Soseaua Odai nr. 207, Birou, etaj 1	cestující	A	27.1.2021
Rumunsko	SC AERRO DIREKT SRL	Romania, judetul Ilfov, oras Otopeni, str. Zborului nr.7, Corp A, etaj2	cestující	A	18.7.2021
Rumunsko	SC FLY LILI SRL	Romania, Bucuresti, sector 1, str. Benjamin Franklin nr. 16, etaj 1	cestující, náklad	A	31.10.2021
Rumunsko	SC JUST US AIR SRL	Romania, Bucuresti, strada Garlei nr. 190A, etaj 2, sector 1	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	01.7.2021
Rumunsko	SC LEGEND AIRLINES SRL	Romania, judetul Ilfov, comuna Corbeanca, Sat Petresti, str. Socului nr. 1	cestující	B	06.10.2021
Rumunsko	SC ROMCARGO AIRLINES SRL	Romania, judetul Ilfov, oras Otopeni, str. Zborului nr.7, Corp A, etaj1	náklad	A	10.11.2021

Členský stát	Název leteckého dopravce	Adresa leteckého dopravce	Oprávnění k přepravě	Kategorie (*)	Rozhodnutí s účinností od
Rumunsko	SC VEGA OFFSHORE SRL	Romania, judet Ilfov, oras Voluntari, soseaua Pipera-Tunari nr.97, Corp Cladire C9, etaj1, cam.6	cestující, náklad, záchranné služby	B	01.12.2021
Španělsko	Aerodynamics Málaga, S.L.	Parque Tecnoalimentario Costa del Sol. Parcela C-5.1. Carretera de Benamargosa Km 0.6. El Trapiche. 29719 - Velez-Málaga, Málaga	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	23.12.2021
Španělsko	Euroairlines, S.L.	Paseo de La Habana 26, Planta 3, Puerta 4. 28036 Madrid (Madrid)	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	27.8.2021
Španělsko	One Airways, S.A.U.	Avenida Sur del Aeropuerto de Barajas 28, Piso 4, Oficina 1, 28042 - Madrid	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	24.6.2021
Španělsko	WORLD 2 FLY, S.L.	Calle General Riera 154. 07010 - Palma de Mallorca, Balears	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	22.4.2021
Švédsko	AB Skogsflyg Cassel Aero	Berge 102, SE-872 98 Noraström	cestující, náklad, poštovní zásilky, letecké práce	B	15.3.2021
Švédsko	Kommunalförbundet Svenskt Ambulansflyg	c/o Regionens hus, SE-901 89 Umeå	cestující, náklad, poštovní zásilky, záchranné služby	B	28.10.2021
Švédsko	North East West South Airlines AB	Åbogatan 8, SE-122 37 Enskede	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	01.7.2021
Švédsko	Norwegian Air Sweden AOC AB	Tornvägen 17 A, SE190 60 Stockholm-Arlanda	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	05.5.2021
Švýcarsko	Heliswiss International AG	Haltikon 32, 6403 Küssnacht am Rigi	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	15.9.2021

(*) Kategorie: A = provozní licence bez omezení / B = provozní licence včetně uvedených omezení podle čl. 5 odst. 3 nařízení (ES) č. 1008/2008.

Vydané dočasné provozní licence

Členský stát	Název leteckého dopravce	Adresa leteckého dopravce	Oprávnění k přepravě	Kategorie	Rozhodnutí s účinností od	Platnost dočasné licence do
--------------	--------------------------	---------------------------	----------------------	-----------	---------------------------	-----------------------------

Dobrovolné vrácení provozních licencí

Členský stát	Název leteckého dopravce	Adresa	Přeprava	Kategorie	Datum zahájení
Dánsko	Great Dane Airlines A/S	Ny Lufthavnsvej 100, 9400 Nørresundby	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	11.10.2021
Francie	HELITEAM	Aéroport de Montpellier-Méditerranée - Aviation Générale - 34130 Mauguio - France	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	07.6.2021
Francie	Openskies	3 rue Le Corbusier - CS 50046 - 94150 Rungis Cedex 1 - France	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	01.1.2021
Irsko	Babcock Mission Critical Services (Ireland) Limited	Upper Ballygarvan, Kinsale Road, Co. Cork.	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	07.9.2021
Irsko	Norwegian Air Intl Lmt	Ground Floor, Imbus House, Dublin Airport, Co. Dublin.	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	16.11.2021
Irsko	Stobart Air Unlimited Company T/A Stobart Air, Aer Lingus Regional	1 Northwood Avenue, Santry, Dublin 9.	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	12.7.2021
Malta	KERMAS AVIATION Ltd	Ground Floor, Europa Centre, St Anne Str, Floriana, FRN 9011, Malta	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	01.3.2021
Portugalsko	MADJET – Transporte Aéreos, S.A	Impasse do Estaleiro, n.º 11, 9370-071 Arco da Calheta	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	13.9.2021
Slovensko	EHC service s.r.o.	Sibírska 2, 080 01 Prešov, Slovak Republic	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	01.7.2021
Španělsko	One Airways, S.A.U.	Avda. Sur del Aeropuerto de Barajas, 28 Edificio 1 - 4º - 1, 28042 MADRID	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	24.6.2021
Švýcarsko	Air-Glaciers SA	Aerodrome civil, Case Postale 27, 1951 Sion	cestující, náklad	B	30.4.2021

Pozastavené provozní licence

Členský stát	Název leteckého dopravce	Adresa leteckého dopravce	Oprávnění k přepravě	Kategorie	Rozhodnutí s účinností od	Poznámky
Belgie	AIR ANTWERP B.V.	Luchthavenlei 7A, Unit 8 - 2100 Deurne	cestující	A	11.5.2021	zrušena 06.7.2021

Členský stát	Název leteckého dopravce	Adresa leteckého dopravce	Oprávnění k přepravě	Kategorie	Rozhodnutí s účinností od	Poznámky
Bulharsko	HOLIDAY EUROPE Ltd.	13 Prof. Assen Zlatarov, 1504, floor 2, Sofia, Republic of Bulgaria; Contact addres: 11, Arsenalski blvd., floor 7, office 11, Sofia 1421, Republic of Bulgaria	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	29.10.2021	
Bulharsko	JET OPS EUROPE Ltd.	App.2, 14 Karnigradska str., Sofia 1000, Bulgaria	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	09.12.2021	provozní licence pozastavena do 16.3.2022
Bulharsko	TAYARAN JET Jsc.	9-13, Hristo Tsenov str., 1407, Sofia, Bulgaria	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	15.12.2021	
Dánsko	NEWCOPTER ApS	Rådmandsgade 39, DK-2200 København N, Denmark	cestující, náklad, poštovní zásilky, letecké práce	B	15.12.2021	zrušena 2.2.2022
Itálie	Alitalia CityLiner S.p.A.	Piazza Almerico da Schio - Pal. Bravo - 00054 Fiumicino (RM)	cestující, náklad	A	15.10.2021	zrušena 6.6.2022
Itálie	Alitalia - Società Aerea Italiana S.p.A.	Via A. Nasseti - Pal. Alfa s.n.c. – 00054 Fiumicino (RM)	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	15.10.2021	zrušena 6.6.2022
Itálie	Helica S.r.l.	Via Fratelli Solari n. 10 - 33020 Amaro (UD)	cestující, náklad	B	13.10.2021	provozní licence pozastavena do 7.12.2021
Malta	Helicopter Services Malta Ltd	Coral House Triq Dun Karm, Birkirkara, BKR9034 Malta	cestující	B	21.6.2021	
Malta	PRIVATE JET COMPANY MALTA Ltd	Level 2 Lara Building Triq Giuseppi Calleja, Iklin Malta IKL1261	cestující, náklad	B	1.2.2021	
Rumunsko	COBREX TRANS S.R.L.	Brasov, str. Cristianului, nr. 26, jud. Brasov, ROMANIA	cestující, letecké práce	A	21.10.2021	zrušena 25.4.2022
Rumunsko	SC JUST US AIR SRL	Romania, Bucuresti, strada Garlei nr. 190A, etaj 2, sector 1	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	01.3.2021	provozní licence pozastavena do 1.7.2021
Slovinsko	Helitours, d.o.o.	Cesta v Železnik 8, 3215 Loče	cestující	B	14.6.2021	
Španělsko	Aerodynamics Málaga, S. L.	Parque Tecnoalimentario Costa del Sol. Parcela C-5.1. Carretera de Benamargosa Km 0.6. El Trapiche. 29719 - Velez-Málaga, Málaga	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	28.5.2021	

Členský stát	Název leteckého dopravce	Adresa leteckého dopravce	Oprávnění k přepravě	Kategorie	Rozhodnutí s účinností od	Poznámky
Španělsko	One Airways, S.A.U.	Avda. Sur del Aeropuerto de Barajas, 28 Edificio 1 - 4º - 1, 28042 MADRID	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	22.3.2021	
Španělsko	Serair Transworld Press, S.L.	Aeropuerto de Gran Canaria - Apartado de Correos 49 - 35230 Las Palmas (Gran Canaria)	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	20.5.2021	
Švýcarsko	Swiss Jet AG	Postfach 303, 8058 Zürich	cestující, náklad	B	27.4.2021	zrušena 27.4.2021

Zrušené provozní licence

Členský stát	Název leteckého dopravce	Adresa leteckého dopravce	Oprávnění k přepravě	Kategorie	Rozhodnutí s účinností od	Poznámky
Rakousko	HUBY-FLY Helikopter GmbH	Parkring 12, 1010 Wien	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	31.5.2021	
Belgie	AIR ANTWERP B.V.	Luchthavenlei 7A, Unit 8 - 2100 Deurne	cestující	A	06.7.2021	pozastavena od 11.5.2021
Bulharsko	AVIO BRAVO Ltd.	2E, Akad. Ivan Geshov blvd., 1379, Sofia, Republic of Bulgaria	cestující	B	13.1.2021	pozastavena od 20.10.2020
Německo	Air X Charter (Germany) GmbH & Co. KG	Hans-Fleissner-Str. 80, 63329 Egelsbach	cestující	A	05.7.2021	
Německo	BHF Bodensee-Helicopter GmbH	Am Flugplatz 64, 88074 Meckenbeuren	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	30.12.2021	
Řecko	ORANGE2FLY	64, KIFISIAS AV., 15125 ATHENS	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	20.10.2021	
Itálie	Air Italy S.p.A.	Centro Direzionale Aeroporto Costa Smeralda – 07026 Olbia (SS)	cestující, náklad	A	13.12.2021	pozastavena od 25.8.2020
Itálie	Aliparma S.r.l.	Via A. M. Adorni n. 1 - 43100 Parma (PR)	cestující	B	17.2.2021	pozastavena od 27.9.2020
Itálie	Ernest S.p.A.	Via Giuseppe Garibaldi n. 86 - 20121 Milano (MI)	cestující, náklad	A	01.2.2021	pozastavena od 13.1.2020
Itálie	GMH S.r.l.	Frazione Tschaval n. 5 - 11020 Gressoney La Trinité (AO)	cestující, náklad	B	02.2.2021	

Členský stát	Název leteckého dopravce	Adresa leteckého dopravce	Oprávnění k přepravě	Kategorie	Rozhodnutí s účinností od	Poznámky
Itálie	Rotor Italia Sas	Via Boccaccio n. 120 - 20099 Sesto San Giovanni (MI)	cestující, náklad	B	29.9.2021	pozastavena od 26.9.2019
Itálie	Winfly s.r.l. Unipersonale	Via Raffaele Siniscalchi n. 33/A - 84084 Fisciano (SA)	cestující	B	08.6.2021	pozastavena od 16.10.2019
Litva	Grand Cru Airlines, UAB	Dariaus ir Gireno str. 81-1, LT-02189 Vilnius	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	04.1.2021	pozastavena od 18.12.2019
Portugalsko	HELITOURS DOURO - Transportes Aéreos, S.A.	Lugar da Rede, Santa Cristina, 5040-331 Mesão Frio	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	14.6.2021	pozastavena od 14.12.2020
Portugalsko	LFAS - Lease Fly Aviation Services, S.A.	Rua Bartolomeu de Gusmão, n.º 118, 2785-269 São Domingos de Rana	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	30.3.2021	pozastavena od 30.9.2020
Švédsko	Norwegian Air Sweden AB	Tornvägen 17A SE-190 60 Stockholm-Arlanda	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	31.5.2021	
Švýcarsko	Swiss Jet AG	Postfach 303, 8058 Zürich	cestující, náklad	B	27.4.2021	pozastavena od 27.4.2021

Změna názvu držitele licence

Členský stát	Předchozí název leteckého dopravce	Název leteckého dopravce	Adresa	Oprávnění k přepravě	Kategorie	Rozhodnutí s účinností od:
Bulharsko	Avio Delta Ltd	COMPASS CARGO AIRLINES Ltd.	fl.5, Jessika Office Center, 229, Botevgradsko shosse Blvd. 1517, Sofia, Bulgaria	náklad, poštovní zásilky	A	19.8.2021
Bulharsko	Bulgarian Air Charter Jsc.	EUROPEAN AIR CHARTER Jsc.	35, Pavel Krasov Street, Gorubliane, 1138 Sofia, Bulgaria	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	29.4.2021
Finsko	Hendell Aviation Oy	Fly 7 Finland Oy	Kyyrölänkuja 1 B, 02140 ESPOO	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	10.3.2021
Finsko	Skärgårdshavets Helikoptertjänst Ab	FinnHEMS Lentopalvelut Oy	c/o FinnHEMS Lentäjäntie 3, 01530 Vantaa	cestující, náklad, poštovní zásilky, záchranné služby	B	28.10.2021
Německo	AVANTI AIR GmbH & Co. KG	AVANTI AIR GmbH & Co.KG	Allendorfer Straße 58, 35708 Haiger	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	21.4.2021
Německo	FAI rent-a-jet Aktiengesellschaft	FAI rent-a-jet GmbH	Flughafenstr. 124, 90411 Nürnberg	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	22.1.2021

Členský stát	Předchozí název leteckého dopravce	Název leteckého dopravce	Adresa	Oprávnění k přepravě	Kategorie	Rozhodnutí s účinností od:
Itálie	Elifriulia S.r.l.	Elifriulia S.p.A	Piazzetta Luigi Coloatto n. 1 - 34077 Ronchi dei Legionari (GO)	cestující, náklad	B	30.11.2021
Portugalsko	HI FLY - Transportes Aéreos, S.A.	Springjet, S.A.	Avenida Engenheiro Arantes e Oliveira, n.º 3, r/c, sala 31, 1900-221 Lisboa	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	09.8.2021
Portugalsko	MASTERJET - Aviação Executiva, S.A.	LUXAVIATION E.A., S.A.	Rua Latino Coelho, n.º 13, 6.º, 1050-132 Lisboa	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	14.6.2021
Slovinsko	Batagon Air, d.o.o	AlpAvia, d.o.o	Leskoškova cesta 9E, 1000 Ljubljana	cestující	B	01.7.2021
Slovinsko	Batagon, Air Services, d.o.o	Batagon Air, d.o.o	Leskoškova cesta 9E, 1000 Ljubljana	cestující	B	16.2.2021
Švédsko	Air Large European Aviation Project AB	Air Leap Aviation AB	Box 240, SE-190 47 Stockholm-Arlanda	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	16.4.2021
Švýcarsko	ExecuJet Europe AG	Jet Aviation Zurich-Airport AG	Bimenzältenstrasse 75, 8058 Zurich	cestující	B	25.9.2021

Změna adresy držitele licence

Členský stát	Název leteckého dopravce	Předchozí adresa leteckého dopravce	Adresa	Oprávnění k přepravě	Kategorie	Rozhodnutí s účinností od:
Rakousko	AVAG AIR GmbH für Luftfahrt	5020 Salzburg-Flughafen - Innsbrucker Bundesstraße 111	5020 Salzburg-Flughafen - Innsbrucker Bundesstraße 83a	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	22.7.2021
Bulharsko	TAYARAN JET Jsc.	fl.4, Astral Business Center, 80, Hristofor Kolumb Blvd., 1540 Sofia, Bulgaria	9-13, Hristo Tsenov str., 1407, Sofia, Bulgaria	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	17.2.2021
Česko	ČSA, a.s. (České aerolinie,a.s.)	Praha 6, Vokovice, Evropská 846/176a, PSČ 160 00	Praha 6, K letišti 1068/30, PSČ 161 00	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	19.5.2021
Finsko	FinnHEMS Lentopalvelut Oy	Torggatan 14, 22100 MARIEHAMN	c/o FinnHEMS Lentäjäntie 3, 01530 Vantaa	cestující, náklad, poštovní zásilky, záchranné služby	B	28.10.2021

Členský stát	Název leteckého dopravce	Předchozí adresa leteckého dopravce	Adresa	Oprávnění k přepravě	Kategorie	Rozhodnutí s účinností od:
Německo	Aerowest GmbH	Nordstr. 18, 30669 Hannover	Nordstraße 18, 30855 Langenhagen	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	09.12.2021
Německo	air-taxi europe (a-te) GmbH	Petzvalstr. 43 a, 38104 Braunschweig	Petzvalstraße 49, 38104 Braunschweig	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	28.5.2021
Německo	AVANTI AIR GmbH & Co.KG	Flughafenstraße, 57299 Burbach	Allendorfer Straße 58, 35708 Haiger	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	21.4.2021
Německo	Classic Wings GmbH	Flughafenstraße 48, 40474 Düsseldorf	Flughafen Ring 1, 47652 Weeze	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	07.6.2021
Německo	Global Helicopter Service GmbH	Industriestr. 4, 83404 Ainring	Watzmannstr. 1, 83417 Kirchanschöring	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	21.4.2021
Irsko	Emerald Airlines Ireland Limited	Cian House, 1 Cian Park, Drumcondra, Dublin, D09 K7F8, Ireland.	Hangar 5, Dublin Airport, Co. Dublin, K67 XK66, Ireland.	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	01.12.2021
Lucembursko	LUXAVIATION S.A.	4A, rue Albert Borschette L-1246 Luxembourg	50, route de Trèves L-2633 Senningerberg	cestující, náklad	A	04.1.2021
Portugalsko	EUROATLANTIC AIRWAYS, Transportes Aéreos, S.A.	Rua das Sesmarias n.º 3, Quinta da Beloura - Estrada de Albarraque - 2710-692 Sintra	Rua Salgueiro Maia, n.º 16, 2685-374 Prior Velho, Loures	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	19.1.2021
Portugalsko	PORTUGÁLIA - Companhia Portuguesa de Transportes Aéreos, S.A.	Aeroporto de Lisboa, Rua C, Edifício 70 - 1749-078 Lisboa	Aeroporto de Lisboa, Rua B, Edifício 10, 1.º Piso - 1700-008 Lisboa	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	04.2.2021
Portugalsko	Springjet, S.A.	Rua Latino Coelho n.º 1, Edifício Hi Fly Building 7.º Andar, 1050-132 Lisboa	Avenida Engenheiro Arantes e Oliveira, n.º 3, r/c, sala 31, 1900-221 Lisboa	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	09.8.2021
Portugalsko	TAESPEJO PORTUGAL, LDA	Rua C, Edifício 124, Piso 3, Gabinete 15, Aeroporto de Lisboa, 1749-031 Lisboa	Rua C, Edifício 124, Piso 2, Gabinete 15, Aeroporto Humberto Delgado, 1749-031 Lisboa	cestující, náklad	B	07.1.2021
Rumunsko	SC ANIMA WINGS AVIATION SA	Romania, Bucuresti, Sector 1, Soseaua Bucuresti - Ploiesti nr. 42-44, Cladirea B, Aripa B1, etaj 2	Romania, Bucuresti, Sector 2, Strada Gara Herastrau nr. 4C, Biroul 22	cestující	A	27.1.2021

Členský stát	Název leteckého dopravce	Předchozí adresa leteckého dopravce	Adresa	Oprávnění k přepravě	Kategorie	Rozhodnutí s účinností od:
Španělsko	Euroairlines, S.L.	Urbanización El Bosque 414Q - 46370 Chiva (Valencia)	Paseo de La Habana 26, Planta 3, Puerta 4. 28036 Madrid (Madrid)	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	27.8.2021
Španělsko	Initium Aviation, S.L.U.	C/ Manchester n° 12 Escalera A, 2°B 28022 - Madrid	Avenida Sur del Aeropuerto de Barajas 28, Oficina 1-2, 28042 - Madrid, Madrid	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	26.7.2021
Švédsko	Air Leap Aviation AB	Box 240, 190 47 Stockholm-Arlanda	Box 240, SE-190 47 Stockholm-Arlanda	cestující, náklad, poštovní zásilky	A	16.4.2021
Švédsko	Babcock Scandinavian Air Ambulance AB	Lugnaviksvägen 3 SE-831 52 ÖSTERSUND	Stockvägen 68, SE-832 56 Frösön	cestující, náklad, poštovní zásilky, záchranné služby, letecké práce	B	09.11.2021
Švédsko	Royalair AB	Skeppsalsvägen 92 SE-184 91 Åkersberga	Royal Park Stockholm, Frösundaviks allé 15, SE-169 70 Solna	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	16.4.2021
Švýcarsko	Jet Aviation Zurich-Airport AG	ExecuJet Aviation Center, Postfach 1, 8058 Zürich	Bimenzältenstrasse 75, 8058 Zurich	cestující	B	25.9.2021

Změna kategorie

Členský stát	Název leteckého dopravce	Adresa	Předchozí kategorie	Kategorie	Oprávnění k přepravě	Rozhodnutí s účinností od:
Bulharsko	COMPASS CARGO AIRLINES Ltd.	fl.5, Jessika Office Center, 229, Botevgradsko shosse Blvd. 1517, Sofia, Bulgaria	B	A	náklad, poštovní zásilky	19.8.2021
Finsko	Scanwings Oy	Tullimiehentie 4-6 B, 01530 VANTAA	B	A	cestující, náklad, poštovní zásilky	20.1.2021
Německo	Exxaero GmbH	Flughafenring 1, 47652 Weeze	B	A	cestující	05.10.2021
Řecko	Swiftair Hellas S.A	Ell.Dimokratias Ave. 24 A. Koumpi Str. & 1, Ch. Giannaki Str, 19003 Markopoulo Attikis	B	A	náklad, poštovní zásilky	28.9.2021

Změna povolení přepravovat

Členský stát	Název leteckého dopravce	Adresa	Dřívější oprávnění k přepravě	Oprávnění k přepravě	Kategorie	Rozhodnutí s účinností od:
Belgie	ASL Airlines Belgium S.A.	Aéroport de Liège Rue de l'Aéroport 101 - 4460 Grace-Hollogne	cestující, náklad, poštovní zásilky	náklad, poštovní zásilky	A	28.10.2021
Belgie	Noordzee Helikopters Vlaanderen N.V.	Kalkaertstraat 101 - 8400 Oostende	cestující, náklad, poštovní zásilky, záchranné služby	cestující, náklad, poštovní zásilky	B	21.10.2021
Bulharsko	COMPASS CARGO AIRLINES Ltd.	fl.5, Jessika Office Center, 229, Botevgradsko shosse Blvd. 1517, Sofia, Bulgaria	cestující, náklad, poštovní zásilky	náklad, poštovní zásilky	A	19.8.2021
Finsko	FinnHEMS Lentopalvelut Oy	c/o FinnHEMS Lentäjätie 3, 01530 Vantaa	cestující, náklad, poštovní zásilky	cestující, náklad, poštovní zásilky, záchranné služby	B	28.10.2021
Německo	Volkswagen AirService GmbH	Hermann-Blenk-Straße 8, 38108 Braunschweig	cestující	cestující, náklad	A	22.3.2021
Maďarsko	Wizz Air Hungary Zrt.	H-1103 Budapest, Kőér utca 2/A. B. ép. II-V	cestující	cestující, náklad	A	03.8.2021
Lucembursko	LUXAVIATION S.A.	50, route de Trèves L-2633 Senningerberg	cestující	cestující, náklad	A	04.1.2021
Švýcarsko	Swiss Air-Ambulance Ltd	Postfach 1414, 8058 Zürich	cestující, náklad, záchranné služby	cestující, záchranné služby	B	11.3.2021

V

(Oznámení)

JINÉ AKTY

EVROPSKÁ KOMISE

**Zveřejnění jednotného dokumentu změněného na základě schválení změny menšího rozsahu
v souladu s čl. 53 odst. 2 druhým pododstavcem nařízení (EU) č. 1151/2012**

(2022/C 314/05)

Evropská komise schválila tuto změnu menšího rozsahu v souladu s čl. 6 odst. 2 třetím pododstavcem nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 664/2014 ⁽¹⁾.

Žádost o schválení této změny menšího rozsahu je veřejně dostupná v databázi Komise eAmbrosia.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

„PAN DE ALFACAR“

EU č: PGI-ES-0890-AM01 – 29.9.2021

CHOP () CHZO (X)

1. **Název**

„Pan de Alfacar“

2. **Členský stát nebo třetí země**

Španělsko

3. **Popis zemědělského produktu nebo potraviny**3.1 *Druh produktu*

Třída 2.3. Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží

3.2 *Popis produktu, k němuž se vztahuje název uvedený v bodě (1)*

Produkt, na který se chráněné zeměpisné označení „Pan de Alfacar“ vztahuje, je chléb, který ve výrobním procesu prochází alespoň jednou fází ručního zpracování a ze stejného těsta je tvarován do čtyř různých forem: „bollo“, „rosco“, „rosca“ nebo „hogaza“.

„Pan de Alfacar“ ve formě „bollo“ má tvar večky se zúženými patkami (tzv. tetas), na níž je patrný jediný podélný řez. „Bollo“ se prodává v těchto rozměrech:

váha 80 g, délka $20 \pm 3,0$ cm a šířka $7,5 \pm 2,0$ cm,váha 125 g, délka $24 \pm 3,0$ cm a šířka $9 \pm 2,0$ cm,váha 250 g, délka $38 \pm 4,0$ cm a šířka $10 \pm 2,0$ cm.

(¹) Úř. věst. L 179, 19.6.2014, s. 17.

„Rosco“ je asymetrický elipsovité věnec s okrouhlým a zploštělým průřezem. „Rosco“ má jediný podélný, svislý řez ve své nejsilnější části. V ručních spojích je tento věnec tenčí a není nijak nařízlý. „Pan de Alfacar“ ve formě „rosco“ se prodává pouze po kusech o váze 250 g, délce $34 \pm 3,0$ cm, šířce $14 \pm 2,0$ cm a s vnitřním průměrem v nejširším bodě elipsy o $24 \pm 3,0$ cm.

„Rosca“ je kruhovitý, do jisté míry symetrický věnec s okrouhlým průřezem. Rozpoznatelný je podle místa spoje, které se nazývá „suegra“. Věnec se spojuje ručně. „Rosca“ se vyznačuje svislým řezem, jenž se vine po celé délce věnce s výjimkou místa spojení. „Pan de Alfacar“ ve formě „rosca“ se prodává pouze po kusech o 500 g s vnějším průměrem věnce o $28 \pm 3,0$ cm a vnitřním průměrem o $14 \pm 2,0$ cm.

„Pan de Alfacar“ ve formě „hogaza“ má tvar kulatého, v horní části mírně vypouklého bochníku. Svrchní část bochníku se vyznačuje obrazcem („pintao“) ve tvaru mřížky vytvořené dvojicí čtyř na sebe vzájemně kolmých řezů. „Hogaza“ se prodává po 250 g (o průměru $17 \pm 2,0$ cm), po 500 g (o průměru $24 \pm 2,0$ cm) a po 1 000 g (o průměru $32 \pm 3,0$ cm).

Obsah sušiny se u tohoto chleba pohybuje mezi 65 a 80 %. Smetanově bílá střída je jemná a pružná. „Pan de Alfacar“ se vyznačuje výraznou a nepravidelnou pórovitostí, přičemž velikost pórů je různá. Charakteristické aroma dodává tomuto chlebu octové anebo mléčné kvašení a toto aroma je lehké až středně výrazné. „Pan de Alfacar“ má středně silnou až silnou kůrku, která je silnější než 1,5 mm, má zlatavou barvu, je mírně lesklá a relativně hladká bez posypu moukou.

3.3 Krmivo (pouze u produktů živočišného původu) a suroviny (pouze u zpracovaných produktů)

Pro výrobu produktu „Pan de Alfacar“ se používá slabá pšeničná mouka ($W = 110 - 150 \times 10^{-4}$ joulu), jež dává těsto s poměrem pevnosti a tažnosti (P/L) v rozmezí 0,3–0,6; kvas o kyselosti 4–6 pH z předešlého zákvasku připraveného přímo v místě (v množství 10–25 % na přidanou mouku pro přípravu těsta), voda z Alfacarského pramene (v množství 55–62 litrů na 100 kg mouky), droždí (*Saccharomyces cerevisiae* L.) (v množství nanejvýš 3 % na hmotnost mouky v těstě) a jedlá sůl za dodržení množství limitů stanovených platnými zdravotními a potravinářskými předpisy.

3.4 Specifické kroky při produkci, které se musejí uskutečnit ve vymezené zeměpisné oblasti

Celý výrobní proces probíhá v zeměpisné oblasti definované v bodě 4.

3.5 Zvláštní pravidla pro krájení, strouhání, balení atd. produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název

—

3.6 Zvláštní pravidla týkající se označování produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název

Chléb musí být uváděn na trh se záruční značkou provedenou horkou ražbou. Na značce musí být uvedeno písmeno „A“ a číslo identifikující pekárnu, která chléb upekla.

Pokud je chléb zabalen, musí splňovat požadavky platných právních předpisů. Kromě toho se musí na obalu nacházet název „Pan de Alfacar“ s logem EU v tomtéž zorném poli.

4. Stručné vymezení zeměpisné oblasti

Obce Alfacar a Vínar se nacházejí v severovýchodním oblouku granadské nížiny a z hlediska přírodních podmínek jsou jim společné tyto vlastnosti: voda z Alfacarského pramene, kontinentální subhumidní podnebí příznačné pro středomořské horské oblasti a mikroklima ovlivněné přírodním parkem Sierra de Huétor. Obě obce se rozkládají na celkové ploše 29,4 km² a jejich centra se nacházejí v průměrné výšce 980 m nad mořem.

5. Souvislost se zeměpisnou oblastí

Spojení produktu s označením „Pan de Alfacar“ se zakládá především (nikoli však výhradně) na jeho historickém a obchodním věhlasu, který se upevňoval po celé 20. století. Ještě více však toto spojení souvisí se zeměpisným prostředím, jelikož zvláštní vlastnosti tohoto produktu lze přičíst především jeho původu.

5.1. Specifičnost zeměpisné oblasti:

Přírodní faktory

Místní zeměpisné poměry a zvláštní přírodní podmínky:

Oblast, kde probíhá výroba, se rozkládá na úpatí pohoří Sierra de Alfaguara v těsné blízkosti přírodního parku Sierra de Huétor a nedaleko národního přírodního parku Sierra Nevada a pro výrobu chleba skýtá zvláštní mikroklimatické podmínky. Vyskytuje se zde původní mikroflóra zastoupená kvasinkami a bakteriemi mléčného a octového kvašení, které v pekařském kvasu navozují jeho mikrobiologickou rovnováhu. Zvláštní klimatické podmínky – středomořské horské podnebí (kontinentální subhumidní) – pak spolu s těmito původními mikroorganismy předurčují prostředí pro biologické kvasné procesy.

Zvláštnosti místních hydrogeologických zdrojů:

V oblasti, kde se „Pan de Alfacar“ připravuje, se nachází významný přírodní zdroj vody – proslulý Alfacarský pramen. Ten vykazuje v čase stejné hydrotermické, hydrochemické a izotopové parametry nezávisle na klimatických podmínkách. Voda, jež z něho vyvěrá, se vyznačuje těmito fyzikálně-chemickými vlastnostmi:

střední mineralizací,

střední až vyšší zásaditostí,

střední až vyšší tvrdostí.

Lidské faktory

Zvláštní postupy tradičně uplatňované při přípravě produktu „Pan de Alfacar“ lze shrnout následovně:

Do chlebového těsta se přidává voda v podílu od 55 do 62 %, vzniklé těsto je tudíž polotuhé.

Teplota těsta po vyhnětení se pohybuje mezi 21 °C a 27 °C.

Kvas se omlazuje a nechává zrát v dřevěných dížích.

Těsto se nechává odpočinout za přirozených podmínek, nejdříve v bloku a následně rozdělené do bochánků:

těsto v bloku se nechává odpočinout po vyhnětení, a to po dobu pěti až dvaceti minut. V bocháncích se těsto nechává odpočinout nejméně patnáct minut.

Chléb se tvaruje ručně.

Zrání je jednorázový a nepřetržitý proces, jenž probíhá za přirozených podmínek po dobu jedné až dvou hodin.

Vytvarované chleby se podélně a svisle naříznou.

Chléb se peče v pecích z ohnivzdorné hlíny.

„Pan de Alfacar“ se peče až od druhé osádky pece.

5.2. Specifičnost produktu

Podíl sušiny: 65 až 80 %.

Charakteristické aroma: aromatické sloučeniny, jež vznikají při kvašení chlebového těsta (octovém anebo mléčném); aroma je lehké až středně výrazné.

Střída:

textura: jemná a pružná.

barva: smetanově bílá.

pórovitost: výrazná a nepravidelná, velikost pórů je různá.

Kůrka:

tloušťka: středně silná až silná, silnější než 1,5 mm.

barva: zlatavá, bez posypu moukou, mírný lesk a relativní hladkost.

Rozměry jednotlivých tvarů:

jednotlivé tvary vykazují charakteristický poměr váhy a objemu (daného rozměry), tento poměr pak určuje hustotu produktu.

5.3. *Příčinná souvislost mezi zeměpisnou oblastí a jakostí nebo vlastnostmi produktu (u CHOP) nebo specifickou jakostí, pověstí nebo jinou vlastností produktu (u CHZO)*

Podíl sušiny: 65 až 80 %.

Podíl zbytkové sušiny v produktu „Pan de Alfacar“ závisí na přírodních a lidských faktorech. Souvisí přímo s vodou, mírou hydratace a délkou pečení.

Charakteristické aroma:

Charakteristické aroma dodávají produktu „Pan de Alfacar“ kvasné procesy a toto aroma přímo souvisí s přírodními a lidskými faktory.

Určujícími přírodními faktory jsou:

voda z Alfacarského pramene, jejíž zvláštní fyzikálně-chemické složení příznivě působí na průběh fermentace u kvasů a pekařských těst,

přírodní poměry panující ve středomořských horách (přírodní park Sierra de Huétor) – zrání probíhá v extrémních klimatických podmínkách (teplota, vlhkost) a prostřednictvím kvasu do něho také přirozeně zasahují divoké mikroorganismy, jejichž rozvoji napomáhá vegetace v okolní přírodě.

Z lidských faktorů mají na produkt největší vliv:

odpočívání těsta v bloku,

příprava kvasů v dřevěných dízích, jež skýtají ideální podmínky pro lepší průběh fermentace, pro rozvoj mikrobiálního osídlení a pro množení kvasu,

kontrola délky a podmínek zrání u těst v závislosti na přirozených podmínkách (teplotě a vlhkosti) v pekárně.

Střída:

Barva, pórovitost a textura souvisí s přírodními a lidskými faktory.

Nejdůležitějším přírodním faktorem, jenž ovlivňuje tyto vlastnosti, je:

voda z Alfacarského pramene. Zvláštní fyzikálně-chemické vlastnosti této vody posilují lepkovou síťovinu ve slabých moukách, čímž zvyšují schopnost zadržování CO₂.

Související lidské faktory:

Určující je míra hydratace spolu s druhem mouky a schopností těst zadržovat plyn.

Odpočívání těsta v bloku vede k větší nerovnoměrnosti střídy a podporuje posilování bílkovinné síťoviny vytvořené při hnětení, čímž se zvyšuje schopnost zadržovat plyn.

Pečlivé dělení do bochánků, aby nedocházelo ke ztrátě plynu.

Odpočívání těsta v bochánkách je stejně jako odpočívání těsta v bloku zásadní pro to, aby chléb nabyl dobré struktury před podrobením dalšímu tlaku při tvarování.

Ruční tvarování chlebů.

Svislé řezy ovlivňují objem chleba a také texturu a formu jeho střídy, jelikož vlivem svislého řezu uniká více plynu než při řezu šikmém, a ve výsledku chléb v peci méně nakyne a jeho střída bude o něco hustší.

Uvolňování plynu a texturu střídy ovlivňují také zvolené tvary.

Výběr pšeničné mouky a celý výrobní postup mají vliv na to, jakou barvu bude mít střída v konečném výrobku.

Kůrka:

Pro „Pan de Alfacar“ je příznačná kůrka silnější než 1,5 mm, která se vytváří v závislosti na procesu zrání, míře hydratace těsta, na typu pece a optimální délce pečení.

Mírný lesk je dán tím, že „Pan de Alfacar“ se peče až od druhé osádky, kdy je už v peci ustálena teplota a vlhkost.

Zlatavá barva je příznačná pro chléb z pšeničné mouky a odvíjí se také od druhu, teploty a délky pečení.

Hladkost kůrky je dána mírou hydratace a procesem zrání.

Rozměry jednotlivých tvarů:

Rozměry chleba, jež svědčí o jeho hustotě, a tudíž i o jeho přípravě, jsou ovlivněny jednak použitými ingrediencemi, jednak výrobním postupem, a ty jsou zase závislé na týchž přírodních a lidských faktorech, které mají vliv na výše popsané vlastnosti střídy.

Známost označení „Pan de Alfacar“:

Řada obchodních, reklamních, sociálních, hospodářských a historických materiálů svědčí o tom, že název „Pan de Alfacar“ se jako obchodní značka používá od 16. století.

Používání označení „Pan de Alfacar“ v reklamě:

Označení „Pan de Alfacar“ se používá v distribučních materiálech a prodejních místech od roku 1970. Studie o známosti označení „Pan de Alfacar“ dokládá, že se jedná o hluboce zažitý pojem v běžné mluvě obyvatel provincie Granada.

Zmínka o obchodní známosti značky „Pan de Alfacar“ v tisku:

Od roku 1982 vyšel v místním i celošpanělském tisku, v odborných časopisech a mezinárodních publikacích na internetu bezpočet článků, které svědčí o tom, že „Pan de Alfacar“ je proslulým pojmem, jenž je spojován s pekařskou tradicí v Alfacaru sahající až do 16. století, s konkrétním know-how, zvláštními vlastnostmi a řadou ocenění.

Zmínka o zvláštních vlastnostech produktu „Pan de Alfacar“:

O zvláštních vlastnostech produktu „Pan de Alfacar“ se kromě odborných publikací ve všeobecných a specializovaných časopisech zmiňuje v roce 1991 i José Carlos Capel, který ve své knize „El pan: elaboración, formas, mitos, ritos y gastronomía. Glosario de los panes de España“ („Chléb: příprava, tvary, mýty, rituály a gastronomie. Glosář typů španělského chleba“) hovoří o alfacarském „rosco“, tedy o jedné z forem chleba „Pan de Alfacar“.

Údaje o produkci:

Zeměpisec Bosque Laurel uvádí, že v roce 1950 již vesnice Alfacar a Víznar pekařské výrobě v granadské provincii vládly, neboť v jejím hlavním městě platily za nejdůležitější dodavatele – v Granadě se kolem roku 1950 prodávalo každý den na 7 000 kg produktu „Pan de Alfacar“, kterého si spotřebitelé velmi cenili pro jeho vynikající kvalitu.

Literatura s historickými zmínkami o sociálně-hospodářském významu produktu „Pan de Alfacar“:

O historii výrobku „Pan de Alfacar“ od 16. století až dodnes pojednává jemu věnovaná monografie z roku 2008, „El pan de Alfacar: tahonas y hornos tradicionales („Alfacarský chléb – tradiční dílny a pece“) (Reyes Mesa, J.M. et al., 2008).

Význam produktu „Pan de Alfacar“ je zmiňován v různých dějepisných a zeměpisných publikacích a katastrálních dokumentech, z nichž nejdůležitější jsou: „Libro de Apeo y Repartimiento de Alfacar“ („Pozemková kniha Alfacaru“, 1571) a „Libro de Apeo y Repartimiento de Víznar“ („Pozemková kniha Víznaru“, 1572) z období po reconquistě Granady; „Diccionario Geográfico de Málaga y Granada“ („Zeměpisný slovník Málagy a Granady“, Tomás López de Vargas Machuca, rukopis z roku 1795, Národní knihovna v Madridu); „Catastro del Marqués de la Ensenada“ („Katastr markýze z Ensenady“, 1752); „Anales de Granada: descripción del reino de Granada y ciudad de Granada, crónica de la Reconquista (1482–1492) sucesos de los años 1588–1646“ („Dějiny Granady: popis granadského království a města Granady, kronika reconquisty 1482–1492 a události let 1588–1646“, F. Henríquez de Jonquera, 1987) a „Diccionario geográfico-estadístico-histórico de España y sus posesiones de ultramar“ („Zeměpisný, statistický a historický slovník Španělska a jeho zámořských držav“, Pascual Madoz, 1845–1850).

Odkaz na zveřejnění specifikace produktu

Celé znění specifikace produktu je dostupné na internetové adrese

https://juntadeandalucia.es/export/drupaljda/Pliego_Pan_Alfacar_mod.pdf

nebo prostřednictvím níže uvedené série odkazů na hlavní internetové stránce odboru pro zemědělství, rybolov a životní prostředí andaluské autonomní vlády (<https://www.juntadeandalucia.es/organismos/agriculturaganaderiapescaydesarrollo/sostenible.html>):

„Temas“ / „Industrias, Innovación y Cadena Agroalimentaria“ / „Calidad“ / „Denominaciones de Calidad“ / „Productos de panadería y repostería“. Specifikace produktu jsou uvedeny pod názvem označení jakosti.

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS